

<b>43. Jus išlaikančio ES arba EEE piliečio smens duomenys. Į šį klausimą turi atsakyti tik ES arba EEE piliečių šeimos nariai./</b> <b>Personal data of the EU or EEA citizen you depend on. This question should be answered only by family members of EU or EEA citizens./</b> <b>Личные данные гражданина из Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства, от которого экономически зависите. Заполняется только член семьи гражданина из Европейского Союза или Европейского Экономического Пространства.</b>		<b>Pildo ambasados/ konsulato darbuotojas For embassy/ consulate use only</b>  <b>Заполняется посольством/ консульством</b>
<b>Pavarde/ Name/ Фамилия:</b>	<b>Vardas/ First name/ Имя/имена:</b>	
<b>Gimimo data/ Date of Birth/ Дата рождения:</b>	<b>Pilietybė/ Nationality/ Гражданство:</b>	<b>Paso numeris/ Number of passport/ Номер паспорта:</b>
<b>Giminystės ryšys: ES ir EEE piliečio/ Family relationship: of an EU or EEA citizen/ Степень родственной связи с гражданином из Европейского союза или Европейского Экономического пространства:</b>		
<p>44. Žinau sutinku su tuo, kas nurodyta toliau: kad visi asmens duomenys, esantys mano prašymo formoje, bus pateikti atitinkamos Šengeno valstybių valdžios institucijoms ir prireikus bus šių valdžios institucijų apdorojami, siekiant priimti sprendimą dėl mano prašymo išduoti vizą. Šie duomenys gali būti įvedami ir kaupiami duomenų bazėse, kuriomis gali naudotis atitinkamos įvairių Šengeno valstybių valdžios institucijos.</p> <p>Mano aiškiai pareikštu prašymu mano prašymą nagrinėjanti konsulinė įstaiga informuos mane, kokių būdu pagal atitinkamos valstybės nacionalinės teisės aktus galiu naudotis teise tikrinti savo asmens duomenis ir juos pakeisti arba panaikinti, ypač jei jie pasirodytų netikslius.</p> <p>Pareiškiu, kad, kiek man žinoma, visi mano pateikti faktai yra teisingi ir išsamūs.</p> <p>Žinau, kad dėl bet kurių melagingų pareiškimų mano prašymas gali būti atmestas arba jau suteikta visa gali būti panaikinta, o pagal Šengeno valstybės, kuri nagrinėja šį prašymą, nacionalinės teisės aktus galiu būti patrauktas baudžiamojon atsakomybėn.</p> <p>Įsipareigoju, jei gausiu vizą, pasibaigus vizos galiojimo laikui išvykti iš Šengeno valstybių teritorijos.</p> <p>Esu informuotas (-a), kad vizos turėjimas yra tik viena iš išankstinių atvykimo į Šengeno valstybių europinę teritoriją sąlygų. Tai, kad man išduota visa, nereiškia, kad turėsiu teisę gauti kompensaciją, jei nesilaikysiu Šengeno įgyvendinimo konencijos 5 straipsnio 1 dalies nuostatų ir dėl to man nebus leista atvykti. Išankstinės atvykimo sąlygos bus vėl tikrinamos atvykus į Šengeno valstybių europinę teritoriją.</p> <p>I am aware of and consent to the following: any personal data concerning me which appear on this visa application form will be supplied to the relevant authorities in the Schengen States and processed by those authorities, if necessary, for the purposes of a decision on my visa application. Such data may be input into, and stored in, databases accessible to the relevant authorities in the various Schengen States.</p> <p>At my express request, the consular authority processing my application will inform of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them altered or deleted, in particular, should they be inaccurate, in accordance with the national law of the state concerned.</p> <p>I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete.</p> <p>I am aware that any false statements will lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of the Schengen State which deals with the application.</p> <p>I undertake to leave the territory of the Schengen States upon the expiry of the visa, if granted.</p> <p>I have been informed that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into the European territory of the Schengen States. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with the relevant provisions of the Schengen Implementing Convention and am thus refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on entry into the European territory of the Schengen States.</p> <p>Я проинформирован и согласен с тем, что мои личные данные, указанные в настоящей анкете, будут переданы компетентным органам государств-участников Шенгенского соглашения или, в случае необходимости, обработаны ими для принятия решения по моему заявлению. Эти данные могут быть введены и сохранены в базе данных, к которой будут иметь доступ компетентные органы различных государств-участников Шенгенского соглашения.</p> <p>По моему запросу консульское учреждение, оформляющее мое заявление, сообщит мне о способе осуществления моего права на проверку личных данных обо мне, а также на исправление или удаление неверных данных в порядке, установленном национальным законодательством соответствующего государства.</p> <p>Я заверяю, что все данные, добросовестно указанные мною в данной анкете, являются правильными и полными.</p> <p>Мне известно, что ложные данные могут стать причиной отказа или аннулирования уже выданной визы, и я могу быть привлечен к уголовной ответственности согласно законодательству того государства-участника Шенгенского соглашения, которое оформляет мою визовую анкету.</p> <p>Я обязуюсь покинуть территорию государств-участников Шенгенского соглашения по истечении срока действия визы.</p> <p>Я проинформирован о том, что наличие визы является лишь одним из условий, необходимых для въезда на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения. Сам факт предоставления визы не дает мне права на получение компенсации в случае невыполнения мною требований пункта 1 статьи 5 Конвенции Шенгенского соглашения, вследствие чего мне могут отказать во въезде в страну. При въезде на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения вновь проверяется наличие необходимых на то предпосылок.</p>		
<b>45. Pareiškėjo namų adresas/ Applicant's home address/ Домашний адрес заявителя:</b>		<b>46. Telefono numeris/ Telephone number/ Телефон:</b>
<b>47. Vieta ir data/ Place and date/ Место и дата:</b>	<b>48. Parašas (nepilnamečiams - globėjo parašas)/ Signanure (for minors, signature of custodian/guardian)/ Подпись (для несовершеннолетних - подпись законного представителя):</b>	